

576011-2025 - Lepingu muutmise

Saksamaa – Ümberehitustööd – Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)
OJ S 168/2025 03/09/2025
Lepingu muutmise teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB Regio AG (Bukr 12)

E-posti aadress: Selamettin.Alkin@deutschebahn.com

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)

Kirjeldus: Rückbau der alten Regio Werkstatt München-Pasing mit Asbestsanierung, Demontage nichtmineralischer Einbauten und Ausbau schadstoffhaltiger Bausubstanzen

Menetluse tunnus: f72d0e41-17bc-4dd6-b6ce-fddee22224ab

Sisemine tunnus: 23FEI68406

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45454000 Ümberehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 81249

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilhmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. Quadra Ingenieure GmbH; Zeltnerstraße 7, 90443 Nürnberg 2. DB Engineering & Consulting GmbH; 80634 München 3. Joswig Ingenieure, 76133 Karlsruhe 4. Dr. Schober, 85354 Freising 5. Nickol & Partner AG, Oppelner Str. 3, 82194 Gröbenzell Der Auftraggeber behält sich vor,

Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Nach der Verordnung (EU) 2022/2560 vom 14.12.2022 über den Binnenmarkt verzerrende drittstaatliche Subventionen („Foreign Subsidies Regulation“) ist die EU-Kommission befugt, finanzielle Zuwendungen aus Drittstaaten für in der Europäischen Union tätige Unternehmen zu prüfen. Stellt sie binnenmarktverzerrende drittstaatliche Subventionen fest, kann die EU-Kommission gegen die durch sie entstehenden Verzerrungen vorgehen. Bewerber/Bieter sind gemäß Art. 29 Verordnung (EU) 2022/2560 ab dem 12. Oktober 2023 verpflichtet, in einem Vergabeverfahren mit einem geschätzten Auftragswert von mindestens Mio. EUR a) bei Durchführung eines Verfahrens mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb mit ihrem Teilnahmeantrag und auch aktualisiert mit ihrem finalen Angebot bzw. b) bei Durchführung eines offenen Verfahrens oder eines Verfahrens ohne vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb mit ihrem Angebot eine Meldung oder Erklärung zu drittstaatlichen finanziellen Zuwendungen im Sinne der Art. 28 Abs. 1 lit. b und Art. 29 Abs. 1 der Verordnung (EU) 2022/2560 abzugeben. Das vorliegende Vergabeverfahren weist einen geschätzten Auftragswert oberhalb des genannten Schwellenwertes von € Mio. auf. Bewerber/Bieter unterliegen daher grundsätzlich Art. 29 Verordnung (EU) 2022/2560. Hinweis: Bewerber/Bieter sind für die Einhaltung der Verpflichtungen aus der Verordnung (EU) 2022/2560 selbst verantwortlich. Die vorliegende Information hat nach Art. 28 Abs. 6 Satz 2 Verordnung (EU) 2022/2560 insbesondere keinerlei beschränkende oder anderweitige Wirkung für die Pflichten der Bewerber/Bieter aus der Verordnung (EU) 2022/2560. Für Meldungen oder Erklärungen zu drittstaatlichen finanziellen Zuwendungen ist das Formular gemäß Anhang II der Durchführungsverordnung (EU) 2023/1441 der EU-Kommission vom 10.07.2023 zu verwenden. Sollte es sich bei dem Bewerber/Bieter um eine Gemeinschaft mehrerer Wirtschaftsteilnehmer handeln, sind Meldungen oder Erklärungen von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied abzugeben. Gleiches gilt für Hauptunterauftragnehmer und Hauptlieferanten im Sinne von Art. 29 Abs. 5 der Verordnung (EU) 2022/2560. Ein Unterauftragnehmer oder Lieferant gilt als Hauptunterauftragnehmer oder Hauptlieferant, wenn seine Teilnahme wesentliche Elemente der Auftragserfüllung gewährleistet bzw. immer dann, wenn der wirtschaftliche Anteil seines Beitrags 20 % des Werts des eingereichten Angebots übersteigt. Jeder Bewerber/Bieter muss sicherstellen, dass die Meldungen oder Erklärungen gemeinsam eingereicht werden. Weitere Einzelheiten zur Verordnung (EU) 2022/2560 und den aus der Verordnung resultierenden Pflichten können Bewerber/Bieter der vorgenannten Durchführungsverordnung sowie der offiziellen Webseite der Europäischen

Kommission entnehmen (z.B. Fragen und Antworten: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/de/ganda_21_1984). Sollte trotz bestehender Verpflichtung vom Bewerber /Bieter weder eine Meldung noch eine Erklärung wahrheitsgemäß und vollständig abgegeben werden, kann das unter anderem zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. Für die wesentlichen ausgeschriebenen Leistungen liegt noch kein Planfeststellungsbeschluss vor. Eine Auftragserteilung ist derzeit nur für den Fall vorgesehen, dass diese Voraussetzungen zum Zuschlagszeitpunkt vorliegen. Liegen diese Voraussetzungen nicht vor, kann dies zur Aufhebung dieses Vergabeverfahrens führen. In diesem Fall hat der Bieter keinen Anspruch auf Ersatz eines ihm dadurch entstehenden Schadens. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

Öiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lautereren Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)

Kirjeldus: Rückbau der alten Regio Werkstatt München-Pasing mit Asbestsanierung, Demontage nichtmineralischer Einbauten und Ausbau schadstoffhaltiger Bausubstanzen
Sisemine tunnus: 4b7d3f42-d0d1-4a56-83d3-b50ca245d536

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45454000 Ümberehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 81249

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 16/09/2024

Kestuse lõppkuupäev: 26/03/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.12. Hanke tingimused

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Regio AG (Bukr 12)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 0,00 EUR

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: 2024978809

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Allhanked: Ei ole veel teada

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: CON-0001 - Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Eduka pakkuja valimise kuupäev: 14/08/2024

Lepingu sõlmimise kuupäev: 07/12/2024

7. Muudatus

7.1. Muudatus

Eelmise hankelepingu sõlmimise teate tunnus: 65806aa8-e7ca-44c2-9f47-0821faecd63d-01

Muudetava lepingu tunnus: CON-0001 - Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Muudatuse põhjus: Vajadus täiendavate ehitustööde, teenuste või asjade järele esialgselt töövõtjalt.

Kirjeldus: 1 - Die Arbeitsabläufe zwischen Freilegen der im Erdreich eingebundenen Bauteile, Fräsen, Fräsgut auf Zwischenlagerfläche verfahren und Abbruch des restlichen Bauteile sind

eng getacktet um den Zeitplan nicht zu gefährden. 2 - Für die Erfüllung von Auflagen aus dem Plangenehmigungsverfahren ist es erforderlich Klinkersteine aus der Fassade nach dem Abbruch aufzubereiten und separieren. 3 - Die Abholung des Schrotts, der durch den AG organisiert wurden, sich so verzögert, dass Zwischenlagerflächen nicht mehr vorhanden waren. Um Verzögerungen im Bauablauf zu vermeiden, wurde die Abholung und Verwertung des des Stahlschrottes an den AN übergeben. 4 - Die aufwendigen Maßnahmen sind auf Grund von Vorgaben eines Asbest-Sachverständigen und der Behörden durchzuführen.

7.1.1. Muudatus

Muudatuste kirjeldus: 1 - Zusätzliches kleinteiliges und beengtes Fräsen der im Erdreich eingebundenen Bauteile, wie Stützenfundamente, Längs- und Querkanäle sowie Arbeitsgruben vor Abbruch 2 - Aufbereitung von Klinkersteinen aus der ehemaligen Fassade der Fahrzeughalle mit händischen aussortieren und stapeln auf Paletten. 3 - Verwertung des im Baufelds gelagerten Stahlschrottes. 4 - Bei Ausbau der Granitorden entlang der Arbeitsgruben wurde festgestellt, dass in den Schraubverbindungen asbesthaltiger Verbundmörtel vorhanden sind. Daher muss der Ausbau zerstörungsfrei erfolgen und die Verpackung in BigPacs unter Einhaltung von Sicherungsmaßnahmen für die Mitarbeiter.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB Regio AG (Bukr 12)
Registreerimisnumber: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d
Postiaadress: Europa-Allee 70 - 76
Linn: Frankfurt am Main
Sihtnumber: 60486
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Selamettin.Alkin@deutschebahn.com
Telefon: +49 89130885038
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: yk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Registreerimisnumber: 322335a5-b437-45f8-8e98-1ef61bd0bc3e

Postiaadress: Kiefernstraße 6

Linn: Neuried

Sihtnumber: 82061

Riik – jaotus (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Telefon: +49

Selle organisatsiooni rollid:

Pakkuja

Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c95b9994-4b0a-4ec4-a41d-d5b26e77c89d - 01

Vormi liik: Lepingu muutmine

Teate liik: Lepingu muutmise teade

Teate alaliik: 39

Teate saatmise kuupäev: 02/09/2025 13:10:06 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 576011-2025

ELT S väljaande number: 168/2025

Avaldamise kuupäev: 03/09/2025